### Installationsund Betriebsanleitung

für Reinigungstimer Trident Tankfilter / C 1.000-10.000 incl. Magnetventil

- Vor Einbau und Betrieb unbedingt lesen!
- Alle Sicherheitshinweise beachten!
- Für zukünftige Verwendung sicher aufbewahren!

Diese Einbau- und Betriebsanleitung enthält wichtige Hinweise und Warnvermerke.

Bitte vor Einbau und Inbetriebnahme die Einbau- und Betriebsanleitung unbedingt lesen.

Weitere Betriebs- und Installationsanleitungen, die Komponenten / Zubehör zum Reinigungstimer betreffen, sind zusätzlich zu berücksichtigen.





Stand: Juli 2009 Technische Änderungen vorbehalten Für Druckfehler wird keine Haftung übernommen



GEP Umwelttechnik GmbH \* Wecostraße 7-11 \* 53783 Eitorf Stand: Juli 2009

#### Inhaltsverzeichnis:

- 1.0 Vorwort
- 1.1 Garantie
- 1.2 Allgemeine Hinweise
- 1.3 Lieferumfang
- 1.4 Produktbeschreibung
- 1.5 Installation
- 1.6 Technische Daten
- 1.7 Störungen beseitigen

### Zeichenerklärung



#### Achtung!

Bei Nichtbeachten der Hinweise können Sachschäden entstehen!



#### Gefahr!

Bei Nichtbeachten der Hinweise können Personenschäden entstehen!



#### Information!

Gibt Ihnen hilfreiche Informationen zu den einzelnen Arbeitsschritten!

Im weiteren Verlauf der Installationsanleitung werden nur noch die Bildsymbole wiedergegeben!



#### 1.0 Vorwort

Sie haben ein hochwertiges Produkt erworben und wir beglückwünschen Sie zu Ihrer Entscheidung. Damit Sie lange Freude an Ihrem Produkt haben, lesen und beachten Sie die Installations- und Betriebsanleitung. Das Produkt wurde nach der Fertigung fehlerfrei ausgeliefert.

Bei Störungen wenden Sie sich bitte an Ihren Vertragspartner/ Händler.

### 1.1 Garantie (Auszug)

### Es gilt die gesetzliche Gewährleistung nach § 437 BGB.

Innerhalb des Gewährleistungszeitraums beseitigen wir kostenlos Funktionsstörungen, die auf Fabrikations- oder Materialfehler zurückzuführen sind. Das sind Störungen trotz nachweislich vorschriftsmäßigem Anschluss, sachgemäßer Behandlung und Beachtung der Betriebs- und Installationsanleitungen.



- Der Betreiber trägt die Verantwortung für alle Maßnahmen:
  - der ordnungsgemäßen Installation,
  - zur Abwehr von Gefahren durch unsachgemäßen Betrieb.
- Der Reinigungstimer ist zugelassen für den Betrieb:
  - in Regenwassernutzungsanlagen,
  - zur Ansteuerung der Reinigungsdüse,
  - zum Einbau im Gebäude oder Außentank,
  - in der Umgebung von Wohn-, Geschäfts- und Gewerbebereichen sowie Kleinbetrieben.

#### Folgende Betriebsarten sind unzulässig:

• Die Förderung von Chemikalien, Lebensmitteln, leicht brennbaren und explosiven Stoffen.

Kosten, die durch unsachgemäßen Betrieb oder Installation entstehen, werden nicht übernommen.

#### Fragen zum Gerät und zu Ersatzteilbestellungen:

- Nur an Ihren Vertragshändler richten.
- Stets Versandanschrift angeben.



Stand: Juli 2009

### 1.3 Lieferumfang

- Zeitschaltuhr
- Magnetventil (bei 812518 in ½" und bei 812519 in 1")
- Installations- und Betriebsanleitung

### 1.4 Produktbeschreibung

Der Reinigungstimer Trident incl. Magnetventil ist zur Ansteuerung der Reinigungsdüse/n des Trident-Filters. Beim Trident Tankfilter ist das Magnetventil in ½" und beim C-1000 bis C-10000 in 1" ausgeführt. Über die Zeitschaltuhr können Sie auf einfachem Weg die Reinigungszeit, Dauer und den Zyklus einstellen.

Je nach Schmutzanfall muss die Reinigungsdauer und der Zyklus entsprechend angepasst werden. Mindestens einmal pro Woche für eine Minute die Reinigungsdüsen ansteuern.

#### 1.5 Installation

#### Magnetventil:

Das Magnetventil (1/2" bzw. 1") in die Druckleitung zwischen Druckerhöhung und Reinigungsanschluss des Filters setzen.

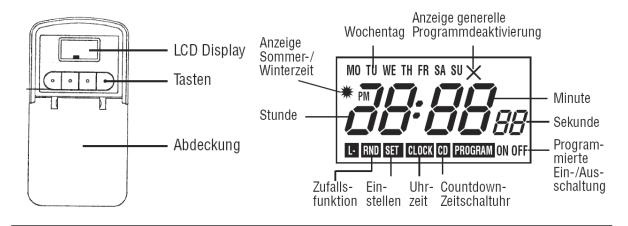
- Achten Sie hierbei auf die Durchflussrichtung des Magnetventils, diese muss zum Filter laufen.
- Achten Sie darauf das Sie das 1,5m Netzkabel des Magnetventils bis zur Steckdose für die Zeitschaltuhr reicht.

#### Zeitschaltuhr:

#### Einrichten:

Die Wochenzeitschaltuhr ist mit wieder aufladbaren Batterien ausgestattet, die vor der Erstinbetriebnahme, durch Anstecken der Zeitschaltuhr an die Netzspannung, geladen werden müssen (**Displayanzeige im Auslieferzustand aus**).

Nach erfolgtem Ladevorgang (ca. 12 Std.) drücken Sie bitte die Taste "**PUSH HERE TO RESET**" im Typenschild auf der Geräterückseite. Die Displayanzeige wird eingeschaltet, die Schaltuhr kann programmiert werden.





#### **Bedienung**

Die verschiedenen Funktionen der Zeitschaltuhr können gemäß der nachfolgenden Liste zyklisch nacheinander aufgerufen werden:

CLOCK MODE (Uhrzeitanzeigemodus) → PROGRAM 1 ON MODE (Einschaltprogramm 1) → PROGRAM 1 OFF MODE (Ausschaltprogramm 1) → PROGRAM 2 ON MODE (Einschaltprogramm 2) → PROGRAM 2 OFF MODE (Ausschaltprogramm2) ... PROGRAM 20 ON MODE (Einschaltprogramm 20) → PROGRAM 20 OFF MODE (Ausschaltprogramm 20) → COUNTDOWN TIMER MODE (Countdown-Zeitschaltuhr) → CLOCK MODE (Uhrzeitanzeige)

Wenn Sie die verschiedenen Optionen durchblättern und/oder von einem Modus in einen anderen wechseln möchten, halten Sie die Taste SET/MODE gedrückt, und drücken Sie anschließend die Taste RND (die Liste wird zyklisch nach oben durchblättert), oder halten Sie die Taste SET/MODE gedrückt, und drücken Sie anschließend die Taste CD (die Liste wird zyklisch nach unten durchblättert).

#### Uhr stellen





### Abbildung 1

Abbildung 2

- 1. Um den Modus zum Stellen der Uhr zu aktivieren, halten Sie die Taste SET/MODE im Uhrzeitanzeigemodus 3 Sekunden lang gedrückt, bis »**SET**« gemäß Abbildung 1 angezeigt wird. Das Feld, in dem der Wochentag angezeigt wird, beginnt zu blinken.
- 2. Drücken Sie die Taste RND oder CD, um den Wert im blinkenden Feld zu erhöhen bzw. zu verringern.
- 3. Drücken Sie erneut die Taste SET/MODE, um die Eingabe zu bestätigen und/oder zum nächsten Feld zu gelangen. Anschließend blinkt das Feld, in dem die *Stunden* angezeigt werden.
- 4. Wiederholen Sie Schritt 2. und 3., bis Sie alle Werte eingegeben haben.
- 5. Die Sekunden können entweder auf den Wert »00« der aktuellen Minute (durch Drücken der Taste CD) oder »00« der nächsten Minute (durch Drücken der Taste RND) gestellt werden.
- 6. Sobald alle Daten eingegeben worden sind, wird **»SET**« angezeigt, und die Zeitschaltuhr wechselt gemäß *Abbildung 2* in den Uhrzeitanzeigemodus.



7. Wenn Sie vom 12-Stunden-Format in das 24- Stunden-Format umschalten möchten oder umgekehrt, brauchen Sie nur die Taste SET/MODE zu drücken, während sich die Zeitschaltuhr im Uhrzeitanzeigemodus befindet.

### Eingeben von Werten in die Ein-/Ausschaltprogramme

Mit dieser Zeitschaltuhr können Sie Werte für 20 Ein-/Ausschaltprogramme eingeben. Im folgenden Beispiel wird beschrieben, wie Sie die Zeitschaltuhr programmieren können:

Eingabebeispiel für Programm 1 Einschalten Montag um 8.15 Uhr/Ausschalten Montag um 15.45 Uhr







Abbildung 3

Abbildung 4

Abbildung 5

In diesem Beispiel wird die Zeitschaltuhr am Montag um 8.15 Uhr eingeschaltet und am selben Tag um 15.45 Uhr ausgeschaltet.

- 1. Halten Sie die Taste SET/MODE gedrückt, und drücken Sie zusätzlich die Taste RND, oder halten Sie die Taste SET/MODE gedrückt, und drücken Sie zusätzlich die Taste CD, um die Einschaltzeit für Programm 1 einzugeben. Anschließend wird »**PROGRAM 1 ON**« im Display gemäß Abbildung 3 angezeigt.
- 2. Halten Sie die Taste SET/MODE im Programmiermodus 3 Sekunden lang gedrückt, bis »**SET**« im Display angezeigt wird. Das Feld, in dem der Wochentag angezeigt wird, beginnt zu blinken.
- 3. Sie können die Zeitschaltuhr so einstellen, dass sie an einem bestimmten Tag, von Montag bis Freitag, von Montag bis Samstag, am Wochenende oder täglich einoder ausgeschaltet wird. Drücken Sie die Taste RND oder CD, um alle möglichen Kombinationen zu durchblättern. Drücken Sie in diesem Beispiel die Taste SET/MODE, wenn »MO« im Display angezeigt wird. Das Feld, in dem die Stunden angezeigt werden, beginnt zu blinken.
- 4. Drücken Sie die Taste RND oder CD, um den Wert in dem blinkenden Feld zu erhöhen bzw. zu verringern.
- 5. Um die Eingabe zu bestätigen und/oder in das nächste Feld zu gelangen, drücken Sie erneut die Taste SET/MODE. Anschließend blinkt das Feld, in dem die Minuten angezeigt werden.
- 6. Wiederholen Sie Schritt 4. und 5., um die Daten für das Feld einzugeben, in dem die Minuten angezeigt werden.



- 7. Nachdem alle Daten eingegeben worden sind, wird »SET« ausgeblendet. Die Einschaltzeit für Programm 1 ist jetzt gemäß Abbildung 4 programmiert. Halten Sie die Taste SET/MODE gedrückt, und drücken Sie zusätzlich die Taste RND, um die Ausschaltzeit für Programm 1 einzugeben. Dies wird durch »PROGRAM 1 OFF« im Display angezeigt.
- 8. Wiederholen Sie die obigen Verfahren, um Datum und Uhrzeit einzustellen, zu der die Zeitschaltuhr ausgeschaltet werden soll. Nachdem alle Daten eingegeben worden sind, werden im Display die Informationen gemäß Abbildung 5 angezeigt.
- 9. Sie können alle obigen Verfahren wiederholen, um die Einstellungen für Programm 2 bis Programm 20 einzugeben.
- 10. Nachdem Sie eine gültige Eingabe vorgenommen haben, wird die Zeitschaltuhr am bzw. an den festgelegten Wochentagen und zur eingegebenen Uhrzeit automatisch ein- und ausgeschaltet.

#### Sommer-/Winterzeit

Um den Anzeigemodus auf Winterzeit/Sommerzeit umzuschalten, halten Sie die Taste SET/MODE gedrückt, und drücken Sie zusätzlich die Taste O/I, während sich die Zeitschaltuhr im Uhrzeitanzeigemodus befindet. Das Symbol » « erscheint gemäß Abbildung 10 im Display. Es zeigt an, dass der Sommerzeitmodus aktiviert ist. In diesem Modus wird die Zeitanzeige um 1 Stunde vorgestellt. Wenn Sie die Taste SET/MODE gedrückt halten und zusätzlich erneut die Taste O/I drücken, wird das Symbol » « ausgeblendet. Wenn das Symbol nicht angezeigt wird, ist der Winterzeitmodus aktiviert. Als Uhrzeit wird die Standardzeit angezeigt.

#### Einschalten der Deaktivierung/generellen Deaktivierung

Sie können alle individuellen oder voreingestellten Ein-/Ausschaltprogramme und Countdown-Programme deaktivieren, indem Sie die Deaktivierung bzw. die generelle Deaktivierung einschalten. Wenn Sie ein bestimmtes Programm deaktivieren möchten, zeigen Sie zunächst das Programm oder Countdown-Programm an, das deaktiviert werden soll. Halten Sie dann die Taste SET/MODE gedrückt, um den Einstellmodus zu aktivieren. Drücken Sie anschließend die Taste O/I, um dieses Programm zu deaktivieren. Das Symbol »X« zeigt an, dass das Programm deaktiviert ist

Hinweis: Das Display sollte immer noch blinken. Wenn Sie keine Änderungen mehr vornehmen wollen, drücken Sie die Taste SET/MODE, bis das Display nicht mehr blinkt. Verwenden Sie diese Funktion, um so viele Programme wie gewünscht zu deaktivieren.

Wenn Sie alle Programme deaktivieren möchten, halten Sie die Taste SET/MODE gedrückt, während sich die Zeitschaltuhr im Uhrzeitanzeigemodus befindet, um den Modus zum Stellen der Uhrzeit zu aktivieren. Drücken Sie anschließend die Taste O/I, um alle Programme zu deaktivieren. Das Symbol »X« wird angezeigt, während

Stand: Juli 2009

sich die Zeitschaltuhr im Uhrzeitanzeigemodus befindet. Hiermit wird angezeigt, dass alle Programme deaktiviert sind.

Um diese Funktion abzubrechen, wiederholen Sie die obigen Schritte, um »X« zu deaktivieren.

#### Automatisches Wechseln zum Uhrzeitanzeigemodus

In jedem Programmier- oder Anzeigemodus wechselt die Zeitschaltuhr automatisch in den Uhrzeitanzeigemodus, wenn 1 Minute lang keine Taste gedrückt wird.

#### Manuelles Ein-/Ausschalten

Neben den vorgegebenen Ein-/Ausschaltprogrammen können Sie die Zeitschaltuhr jederzeit manuell mit Hilfe der Taste O/I ein- und ausschalten, ohne die Programme zu ändern. »ON« oder »OFF« blinkt im Display, um anzuzeigen, ob die Zeitschaltuhr ein- oder ausgeschaltet ist.

#### Rücksetzungsfunktion

Die Taste RESET befindet sich auf der Rückseite der Zeitschaltuhr und ist vom Typenschild verdeckt. Wenn Sie alle Einstellungen einschließlich der voreingestellten Programme zurücksetzen möchten, drücken Sie die Taste RESET einmal. Anschließend wechselt die Zeitschaltuhr automatisch in den Uhrzeitanzeigemodus.

#### Fehlerhafte Anzeige

Wenn im LCD-Display ungewöhnliche Zeichen oder nichts angezeigt wird, führen Sie das oben erläuterte Rücksetzverfahren durch. Anderenfalls funktioniert die Zeitschaltuhr nicht ordnungsgemäß.

#### 1.6 Technische Daten

#### Zeitschaltuhr:

20 Ein-/Ausschaltprogrammpaare

Anschlusswerte: 230 V / 50 Hz, 16 A

Nennaufnahme: max. 3680 W

Schutzart: IP 44

#### Magnetventil:

Anschlusswerte: 230 V / 50 Hz

Nennaufnahme: 5 W Schutzart: IP 65

Gewinde: bei 812518 in ½" IG und bei 812519 in 1" IG



### 1.7 Störung beseitigen

Was ist zu machen, wenn...

### Reinigung nicht ausgeführt wird?

Zeitschaltuhr manuell aus AUS geschaltet wurde. Siehe Kapitel 1.6 Manuelles Ein-/Ausschalten.

Netzstecker des Magnetventils nicht eingesteckt. Netzstecker des Magnetventils in Steckdose der Zeitschaltuhr stecken.

Netzstecker der Zeitschaltuhr nicht eingesteckt. Zeitschaltuhr in geeignete Netzsteckdose stecken. Netzspannung prüfen.

Wasserhahn für Reinigungsleitung geschlossen. Wasserhahn öffnen.

Bei anderen Störungen wenden Sie sich bitte an ihren Vertragspartner / Händler.

Stand: Juli 2009

Notizen:		
-		